



# 近畿支部会報2018年12月号

温かかった日々も、12月になると冬らしくなってきました。でも、日中はまだ温かく、外出も苦になりません。サーバスが高齢化しているように、私も歳をとっています。何とか健康を保ちたいと、フィットネスクラブに通う毎日です。フィットネスクラブには自転車で行っているのですが、車や電車の踏み切りを避けて、非常に細い私道を通っています。自転車と人が行き交うのがやっと位の狭さです。人と行き交う時、自転車の方が幅があるのでほんとに悪いと思い、「ごめんね」と言ったり、人が避けてくれた時は、思わず「ありがとう」という言葉が出てきます。相手の方も「いいえ、どうぞ」と言われながら、お互いが気持ちよく譲り合い、不愉快な思いをした事はありません。普通の道でスマホを見たり、イヤホンを聴いて、周囲に注意せず行き来しているのとは大きな違いです。又、この間、ある公衆トイレで、「皆様きれいに使っていただきありがとうございます」と美しいイラスト入りで書いてあるのを見かけました。すると思わず「ちゃんとしたかな」と自分を振り返ります。お互いに理解し、感謝しあって過ごせればとても気持ちが良いものです。サーバスが掲げる相互理解の大切さを、日常生活の中でも感じているこの頃です。

今回の会報は、次の内容でお届けします。

1. 総会報告	堺市	O.N
2. トラベル報告	“CREATIVE”に感動の日々	京都市 H.T
3. トラベラー受入れ報告	フランス から二人のDIさん	橿原市 M.K
	花街 舞妓大好き娘ウクライナのAn	京都市 W.H
4. お知らせとお願い		支部長

## 1. 総会報告

堺市 O.N

2018年度日本サーバス近畿支部総会は12月15日午後5時から今回初めての場所、クリスマスムード満点の梅田、ヒルトンプラザイースト地下2階の"四季自然食処 たちばな"で行われました。参加者は会員10名、家族4人の14名でした。支部長より今年度のサーバス活動報告、次年度の活動計画、会計関係、2019年1月に予定されている日本サーバス臨時国内会議についての説明があり、その討議等の後和やかな雰囲気での歓談となりました。



世界的にサーバス会員の高齢化が懸念される中、若い世代にもこの様な活動に興味を持ってもらえるようにと、スペイン、ポルトガル、イタリア等の国にサーバスユースと言う部門が設けれ、積極的に取り組んでいるようです。日本でもこのような活動を普及させる事が今後の大きな課題かと話し合いました。

### 議題の討議

(報告 支部長)

1. 2018年度事業報告、2019年度事業計画、2018年度近畿支部会計中間報告、2018年度日本モンゴル障がい児交流会会計中間報告、2019年度近畿支部仮予算書は承認されました。

2. 2019年度の役員を決めました。

3. 日本サーバス会長よりの2019年度日本サーバス臨時国内会議の提案書を検討しました。実施は難しいが他に良い案は浮かばないので、概ねOKとするより他にないとの結論になり、近畿支部が担当になった時の事等を考えました。

## 1、2018年度事業報告

### 例会

実施日	場所	内容	参加者
2/12	旬和席「うおまん くずはモール店」	会計関係の討議と承認 SOLに伴う支部会員の名簿の管理について 各例会の内容を考える プロジェクターの披露	15名
5/5	大津市 フィンランド学校	モンゴルとの交流「再びこんにちわ」	37名
6/24	奈良市 野菜ダイニング 菜宴	国内会議の報告と討議 5月実施の日本モンゴル障がい児交流会の報告と今後について 近畿支部次期役員について	10名
11/11	京都市会員宅	来年度の日本サーバス国内会議への支部からの提案の有無について 次期近畿支部役員について 会員による講演「太平洋戦争時 ソロモン諸島で生き残った上林さん」 報告 モンゴルとの障がい児交流について	12名
12/5	四季自然喰処 たちばな ヒルトンプラザ 大阪本店	総会及び懇親会	14名

### 会報等

会報は5回、モンゴルとの交流会の冊子1冊を発行した。

### SOLに伴う支部会員の名簿について

SOL以外は支部会員に会員情報がわからないので、年1回近畿支部会員名簿を印刷して発行することにした。

### モンゴルとの交流

5月3日～9日、日本モンゴル障がい児交流会を大津市を中心に行った。モンゴル参加者の日本での滞在費用を無料にするため支援金を集めた。日本・モンゴルの障がい者家族の関係は今回の交流で更に深まり、相互に連絡を取り合えるようになっていく。交流の内容も当然の事ながら、障がい児に焦点が当たるようになったので、サーバス近畿支部が中心になって立ち上げ、運営してきた日本モンゴル障がい児交流会はその役目を果たしたという事で終了にする。今後は、今までの交流に参加してきた者たちや、モンゴルサーバスと日本サーバス、又、近畿支部として関わっていく。

### プロジェクターの購入

支部でプロジェクターを購入したので、PCの使い方等例会で勉強出来るようになった。

### 会員による講演

会員に「太平洋戦争時 ソロモン諸島で生き残った上林さん」について話して頂いた。

## 2、2019年度事業計画

### 例会・会報

春、初夏、秋に例会、12月に総会を行う。出来ればお楽しみ例会をする。

会報は原則として、例会、総会後に発行する。

### 東日本震災で被災された方の保養の取り組み

2018年度は実施出来なかったが、2019年度は例年通り行う。今までW会員を中心に行ってきたが、近畿支部の他の会員も受け入れを行う。

## 2. トラベル報告

### “CREATIVE”に感動の日々

京都市 H.T

9月17日から10月9日、友達のKsさんとベネルクスへの旅行を計画しました。所が何と9月4日に台風が近畿地方を襲い、被害を受けた関西空港は封鎖されてしまいました。往路の航空券を変更しようと旅行社と航空機会社に電話したものの、あまりにも多くの変更依頼があって1日中電話は繋がらず、仕方なく航空カウンターのある名古屋のセントレア国際空港まで変更手続きに行きました。ようやくの事で9月19日出発の飛行機をとれましたが、とんだ旅の幕開けでした。

### 9月19日 セントレア国際空港からアムステルダムへ

### 9月20,21日 Beersel ホスト Mr.& Ms. Ra De

20日早朝アムステルダム着、国立美術館に行ってから、Brusseele近くのホスト宅へ。

Raと初めて会ったのは10年前、韓国の国内会議です。その後、サーバスインターナショナルカンファレンスで2度お会いしました。Beerselの駅には懐かしいご夫妻が迎えに来てくれていました。Raの家は郊外にあり、心安らぐ豊かな自然と昔ながらの家々「あー、ベルギーに来た」と感激でした。食事



もベルギーの伝統的な物を作って下さり、その1つはとても美味しいサラダ、今も我が家で良く作っています。彼女は長くベルギーサーバスの会長だったので、色々な事を良く知っていられ、又、インターネットにも詳しく、切符の購入等もして下さいました。最初に良きホストに恵まれてラッキーでした。

21日電車でお勧めのアントワープ観光へ。ベルギーは65歳以上はどれだけ電車に乗っても往復6,5ユーロです。私たちもその切符を利用しました。

### 9月22日 Mesen ホテル泊

9月22、23日は、国連の9月21日平和の日になんで国際サーバスから呼びかけられている平和の取り組みとして、ベルギーとフランスサーバスが共同で企画したMesenにあるピースビレッジでのミーティングに参加しました。フランスとの国境近くベルギーのMesenは第一次世界大戦の戦場になり、多くの負傷兵が出た所です。ピースビレッジには沖縄の平和公園のように、戦場になった事を後世に伝え、再び戦争が起こらない事を祈願して、当時の様子を展示した資料館や亡くなられた方の名前を刻ん



だモニュメントがあります。ミーティングでは、凄まじい第一次大戦の最中でも、クリスマスの日には敵味方とも仲良くクリスマスを祝福した話を聞いたり、公園内を見学したり、又、そこは自然豊かな所で、湖畔を一周するバードウォッチング等楽しみました。参加者持ち寄りの料理もあり、多くのサーバスメンバーとの素敵なミーティングでした。



### 9月23～27日 Luxembourg ホスト Ms. Re RS

23日の昼食後、Re の車で、昔からの本屋があり、本の印刷や出版で有名で、童話から抜け出たような素敵な小さな村、パズルによって、ルクセンブルグのReの家へ。

Re は1度我が家に来られた事があり、ルクセンブルグのセクレタリーです。始め2泊だけのつもりだったのに、近くの良い町へ行く事を勧められて、結局5泊しました。2度はJapanese Dinner を作るという、それなら息子家族も一緒にと楽しい滞在になりました。次のサーバス宅へ行く時、バス停まで送ってくれ、「上手くバスに乗れなかったら、帰っておいでよ」と家へのバス停まで教えてくれるという超親切はホストでした。



9月24日 Re の案内でルクセンブルグ市内観光

9月25日 Re の案内でルクセンブルグ郊外の観光

### 9月26日 Trier デイホスト Ms. Sr, Dh

カールマルクスが生まれ育ったドイツの最も古い町 Trier をデイホストの案内で市内観光。Dh さんはびっくりする位の美人、昼食にはご主人も加わって下さり、娘さんも学校が終わってから来て下さるといふ歓待ぶりで感激でした。

### 9月27日 Metz デイホスト Ms. Pt, Ae

ルクセンブルクから電車で1時間のフランスの町 Metz をデイホストの案内で市内観光。

Ae さんとは電車の駅で会い、ポンピドーセンター見学の後、Ae さんの家で昼食。近くのサーバスメンバーも2人来て下さり、くつろいで楽しいひと時を過ごしました。

Rd さんに聞くと、この3つの都市は国は違えど、非常に近くなので、月1度位皆で合っているとの事。外国に行くと良く感じるのですが、外国ではサーバスメンバーとの付き合いも、近くの友達との様で、サーバスが身近で日常生活に深く入り込んでいる気がします。



### 9月28,29日 Brussele ホスト Ms.Cl Dt

28,29,30日とも Cl の案内でブルッセル観光。

Cl はとても親切なホスト、28日バス停で合って昼食後市内観光、家に戻り既に用意されていた夕食を食べ終わると、「今日はグランプラスの大広場でコンサートがあるから行こう」と誘ってくれ、夜の観光も楽しみました。

29日も終日市内観光、昼食に「とても美味しいポテトチップの店があるので行こう」という事で行くも長蛇の列、30分以上並んでも中々順番が来ないので、「諦めて他へ行こう」と私たちは言いましたが、もう少し並ぼうとの返事。結局1時間ほど並んで食べたポテトチップの何と美味しい事！その後私たちは他のポテトチップを食べる気になりませんでした。この日も家で夕食を終えて又外出、イルミネーションが綺麗な



所を案内して下さいました。

30日、午前中 CI は教会へ。私たちはアンティークのサンデーマーケットへ。待ち合せて昼食。ブルッセルの町が一望出来るアールヌーボーで有名な楽器博物館の最上階のレストランを予約してくれて行った所、眺めもさる事ながら、料理の何と美味しい事、生肉の料理ですが、全く生臭くなく、超美味しい！ こんな肉は初めて食べました。昼食後も一緒に観光して夕方の電車で次の所へ。



ホストは3日間目一杯私たちに素敵な所を案内して美味しい物を食べさせて下さり、私たちが帰った後はくたくたになっていられないかと心配する程の受入れをして下さいました。

### 9月30日 10月1日 BRUGGE ホスト Ms. Me JS



Me は Mesen のミーティングで合った人で、お仕事は建築家です。家も室内も洗練されたモダンな美術館のようでびっくりでした。6年前に建てたそうです。「あんまり料理はしない」と、特別のお店で買ってくれた物と友達差し入れのサラダで夕食、ワインもとても美味しい。この後も、チーズ、ハム、ワイン等々、超美味しい物ばかり。家だけでなく全てが芸術でした。

10月1日 Me の車で少し遠い市内観光。家に帰って昼食後、車では行きにくい市内中心部を歩いて観光。

### 10月2,3日 ROTTERDAM ホスト Mr.& Ms. Bt Jk

2日 早朝のバスで Rotterdam へ。ホストの Bt さんは大の日本好き。夕食も日本料理でした。キッチンには浅漬けの様なのが瓶一杯に作られていました。レシピがあるかと聞くと、「ないけれど、自分が食べた味を再現している」との事。お仕事でお忙しいですが、車で要所を教えてくれ、家の鍵を下さいました。

2日 バス着後、市内観光。

### 3日 ROTTERDAM デイホスト Mr.& Ms. Ae Uk

この方は奈良の KJ さん宅に行かれた方で、KJ さんに紹介して頂きました。奥さんの Ae さんが足を痛めていられるので、ご主人が Rotterdam と船で行く Kinderdijk を案内して下さいました。夕食には Ae さんも来て下さり、レストランで美味しいベジタリアン料理を楽しみました。

### 10月4、5日 DEN HAAG ホスト MW & FL

我が家にも家族(夫婦と子供3人)で来られた方です。家にはまるで自転車屋さんかと思う位たくさんの自転車があり、私たちのサイズにあった自転車を出して下さい、自転車で楽しく Den Haag を走り回りました。奥さんは音楽をしていられ、コンサートのリハーサルにご一緒しました。ご主人は何でもよく気がついて、次の所に行く時も Den Harg の駅まで家から電車で一緒に行って下さる程の親切でした。子供たちは皆元気で楽しく愉快的滞在でした。



4日 Rotterdam から Delft で途中下車し観光。Den Harg 着後観光。夜コンサートへ。

5日 自転車で市内観光

夕食には我が家にも FL ファミリーと一緒に来られたご近所の方も来て下さいました。持参の生の鯿の何と美味しい事、とろける様でこれこそ「トロ」でした。日本でも食べた事ありません。

### 10月6,7日 Amsterdam ホスト Ms. Me DA

Meさんの家は海を埋め立てた所にあり、眺め抜群です。6日早く来たら一緒にサタデーマーケットに行こうと誘って下さいました。7日は遅く帰るので夕食が遅れると言われたので、私たちが日本食を作ると、「とても美味しい。友達を呼んでこの料理を作る」と喜んで下さいました。Amsterdamは京都と同じく多くの人を訪れるらしく、「Amsterdamはとても込み合っているので、周辺の小さな都市に行くのが良い」と言われたのですが、帰りには“Come again”と言って下さったので、私たちは合格のビジターだったかと嬉しい気持ちになりました。

6.7日とも市内観光。

10月8,9日 日本へ帰国

### 旅の印象

サーバスホストを始め、出会った人々は皆良い方でした。美しい自然のベネルクス、特にルクセンブルグとブルージュは素晴らしいでした。又、どこにも目を見張るような素晴らしい世界遺産がありました。でも、一番の印象は何と言っても“CREATIVE”の一言に尽きます。とにかく想像を超えるモダンな建物に目を見張る日々でした。美術館や博物館の展示も凄い！日本なら、展示してあるという印象ですが、展示というより、部屋中が「そのものに浸る」というようにデザインされています。特にポンピドーセンターの現代アートは素晴らしく、今までに出会った事がないアートで、現代アートに目覚めました。又、ホストの生活も同様です。日本には私たちの年代では「余生を楽しむ」という言葉がありますが、彼らの生活のどこにも余生なんて言葉は見つかりません。いつも色んな事を実現していかれていて、夢のある楽しい生活でした。



“CREATIVE” 私が学んだ最も素敵な事でした。旅の全てに「ありがとう！」

## 3. トラベラー受入れ報告

フランス から二人のD1さん

橿原市 M.K

D1さん(女性)

10月26日～27日、今年四月、フランスにてお世話になったD1さんが、10月末に来日されるということで、受け入れさせて頂きました。

フランスでは、大変お世話になったd1さんに、奈良県の良さを感じてもらいたく、奈良県の南部黒滝村へご案内させて頂きました。黒滝村の隣村の天川村には、洞川温泉の温泉街があり、夜の風情ある洞川温泉の街並みを散策しました。黒滝村は、仕



事の関係で私自身もよくお世話になっており、村の方のお勧めのコテージで一泊の宿泊をさせて頂きました。コテージに

は、バーベキュー施設があったり、またお部屋にはコタツがあり、D1さんご満悦のご様子でした。黒滝村の自然を満喫して頂き、ゆっくりと奈良県を満喫して頂けたかなあ、と思います。



D1さん(男性)

11月13日

フランスマルセイユで大変お世話になったd1さんが、ご友人と日本観光されるという事で、一日奈良観光にご案内させて頂きました。奈良公園、東大寺、興福寺、大きな大仏に目を丸くされていらっしゃる



いました。そして、吉城園というお庭は、海外の方は無料で入場出来るみたいで、とっても美しい自然あふれるお庭を堪能出来るのでオススメです。奈良ホテルのティーラウンジで少し高級感あふれるお茶タイムも過ごしました。半年ぶりの再会、とっても幸せな思い出ができました。



## 花街 舞妓大好き娘ウクライナの An

京都市 W.H

まだ少ないホスト経験ですが、今までで一番若いゲストを迎えました。彼女には驚かされっぱなしでした。いろいろおもてなし所を考えていたのですが、やはり今時の若者は違いますね。そして目の付け所も… 行きたい所、やりたい事がはっきりしていてすごく楽チンガイドでした。

最初の日朝7時40分頃二条駅に車で迎えに行き、とりあえず我が家へ。そして予定を聞いてみると東寺さんのフリマに行きたいと。そこで私は今日が21日だと気づいたしで… その後11時に上七軒で舞妓体験の予約をしているとの事で、あわてて東寺をめざしバスに乗りました。東寺では着物が買ったかったようですが、日本人体型とはかけはなれた長身の彼女に合うのは見つからなかったようです。



そして予定どおり上七軒の置屋さんへ。私の知らない花街用語が次々と彼女の口から飛び出し、花街愛は中途半端ではないものでした。結局舞妓ではなく芸者体験を選択し、あれこれ着物を選んでいいる時からとても嬉しそうでした。白塗りから始まり2時間あまりで目にも鮮やかな芸者姿に変身！あまりの美しさにちょっと興奮しました。芸者さんの出来上がる工程を見るのは初めてで私も楽しませてもらいました。

翌日はお付き合い出来なかったのですが、候補地が天の橋立と奈良だったので前者をお勧めしましたが、電車の手違いがあり天の橋立はあきらめて奈良に行かれたみたいです。その夜はお疲れぎみの An



を手毬寿司と日本茶のお店に案内。最後の日もやはり花街祇園での舞妓ダンス鑑賞を予約されていたので、朝からまず八坂神社へ向かいました。そこでも花街のイベントの事をリサーチされていたみたいです。神社のお参りの仕方などもパーフェクトで、絵馬やおみくじなどにも興味深く、心底日本を楽しみたいという熱意が感じられました。

絵馬で戦争からの彼の無事の帰還を祈った彼女、艶やかな芸者姿に彼がどんな反応をするのか気になる所です。

## 4.お知らせとお願い

支部長

- \* 次の例会は2019年1月27日奈良で行います。詳しくは追って連絡しますので宜しくご予定下さい。
- \* 既にお知らせしているように、2019年1月19日(土)午後1時から「京都テルサ」京都市南区東九条下殿田町70番地で日本サーバス臨時国内会議(議題「2019年度日本サーバス本部役員選出の現状とその打開策について」)があります。近くですのでどうぞご参加ください。
- \* 2019年(第41回)日本サーバス国内会議が2019年3月16日(土)17日(日)に広島市中区袋町6番31号(Tel:082-545-3911)広島市まちづくり市民交流プラザ研修室Cプラザで行われます。誰で

も参加出来ます。参加支部会員には支部会計から旅費の補助があります。皆様、どうぞ国内会議に足をお運び下さい。

\* サーバス東アジア会議が 2019 年夏モンゴルで行われる予定です。詳しくは追っての連絡となります。

\* 2018 年度サーバス年会費（一般 3 0 0 0 円学生 2 0 0 0 円休会者 B 1 0 0 0 円）をまだ送金されていない方は至急次の口座へ宜しく願います。

続いて 2019 年度の年会費についてです。今まで年会費はその年の 1 月から収めて頂いていましたが、3 月の国内会議で Servas On Line (SOL) 「年会費納入期限と会員資格有効期限」の関係から、全ての支部で前納制に統一し、該当年の 1 月 31 日までに納める事になりました。従って 2019 年度のサーバス年会費も 2018 年 12 月 1 日～2019 年 1 月末日の間に次の口座へ宜しく願います。

郵便振替払い込み 口座番号 0 0 9 9 0 - 6 - 3 3 6 4 5 加入者名日本サーバス近畿支部

以上